

Dell EMC PowerEdge FC640

Getting Started Guide

Příručka Začínáme

Οδηγός «Τα πρώτα βήματα»

Podręcznik Wprowadzenie

Uputstvo za početak rada

Başlangıç Kılavuzu



Quick Resource Locator
Dell.com/URL/Server/PEFC640

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Naskenujte kód a podívejte se na instruktážní videa, dokumentaci nebo informace k odstranění problémů.

Αναζητήστε βίντεο για τον τρόπο χρήσης του συστήματος, τεκμηρίωση και πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων. Ζεσκανuj, aby wyświetlić filmy instruktażowe, dokumentację i instrukcje rozwiązywania problemów.

Skenirajte da biste pogledali video sa uputstvima, dokumentaciju i informacije o rešavanju problema.

Nasil yapılır videoları, belgeleri ve sorun giderme bilgilerini incelemek için tarayın.

DELL EMC

Before you begin

Než začnete | Προτού ξεκινήσετε | Przed rozpoczęciem | Pre početka rada | Başlamadan önce

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

🔍 NOTE: The documentation set for your system is available at [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals). Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

🔍 NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 NOTE: For information on setting up the enclosure, see *Dell PowerEdge FX2 Getting Started With Your System*.

⚠ VAROVÁNÍ: Před nastavením systému se řiďte bezpečnostními pokyny. Bezpečnostní pokyny najdete v dokumentu o bezpečnosti, prostředí a směrnicích, který je dodaný se systémem.

🔍 POZNÁMKA: Dokumentace určená pro váš systém je k dispozici na adrese [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals). Tuto sérii dokumentací pravidelně konzultujte, abyste měli přehled o nejnovějších informacích.

🔍 POZNÁMKA: Před instalací hardwaru nebo softwaru, které jste nezakoupili se systémem, je třeba nainstalovat operační systém. Další informace o podporovaných operačních systémech naleznete na adrese [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 POZNÁMKA: Informace o nastavení skříně najdete v oddíle *Začínáme se systémem Dell PowerEdge FX2*.

⚠ PROEIDOPPOIΣH: Προτού ρυθμίσετε το σύστημά σας, ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας. Οι οδηγίες ασφαλείας περιλαμβάνονται στο έγγραφο «Πληροφορίες για την ασφάλεια, το περιβάλλον και τις κανονιστικές διατάξεις» που παραλάβατε μαζί με το σύστημά σας.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τεκμηρίωση που αφορά το σύστημά σας είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals). Φροντίστε να ανατρέχετε πάντα στην αντίστοιχη τεκμηρίωση που αφορά όλες τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες εκδόσεις.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού εγκαταστήσετε υλικό ή λογισμικό που δεν έχετε αγοράσει μαζί με το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι είναι ήδη εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση του περιβάλλοντος, ανατρέξτε στην ενότητα *Τα πρώτα βήματα με το σύστημα Dell PowerEdge FX2*.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed skonfigurowaniem systemu należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa są dołączone do dokumentacji dotyczącej bezpieczeństwa, ochrony środowiska i przepisów prawa dostarczanej razem z systemem.

🔍 UWAGA: pełna dokumentacja systemu jest dostępna na stronie internetowej [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals). Należy zawsze konsultować się z tym zestawem dokumentacji w celu zapoznania się z najnowszymi aktualizacjami.

🔍 UWAGA: Przed zainstalowaniem jakiegokolwiek sprzętu lub oprogramowania innego niż dostarczone z systemem należy się upewnić, czy jest zainstalowany system operacyjny. Więcej informacji o obsługiwanych systemach operacyjnych można znaleźć na stronie internetowej [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 UWAGA: Aby uzyskać informacje na temat konfigurowania obudowy, zobacz dokument *Rozpoczęcie pracy z systemem Dell PowerEdge FX2*.

⚠ UPOZORENJE: Pre podešavanja sistema pratite bezbednosna uputstva. Bezbednosna uputstva su navedena u dokumentu koji sadrži informacije o bezbednosti, zaštiti životne sredine i regulatorne informacije, a koji ste dobili uz sistem.

🔍 NAPOMENA: Komplet dokumentacije za vaš sistem je dostupan na adresi [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals). Obavezno uvek proverite ovaj komplet dokumentacije da biste se upoznali sa najnovijim ažuriranjima.

🔍 NAPOMENA: Proverite da li je operativni sistem instaliran pre nego što instalirate hardver ili softver koji niste kupili uz sistem. Dodatne informacije o održanim operativnim sistemima potražite na [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 Napomena: Informacije o podešavanju kućišta potražite u dokumentu *Dell PowerEdge FX2 Getting Started With Your System* (Dell PowerEdge FX2 – Započnite korišćenje sistema).

⚠ UYARI: Sisteminizi kurmadan önce güvenlik talimatlarını takip edin. Güvenlik talimatları, sistemle birlikte gelen Güvenlik, Çevre ve Düzenleme Bilgileri içinde yer alır.

🔍 NOT: Sisteminiz için belirlenen belgeler [Dell.com/poweredgemanuals](https://www.dell.com/poweredgemanuals) adresinde mevcuttur. Son güncellemelerin tamamı için bu dokümantasyon setine başvurduğunuzdan emin olun.

🔍 NOT: Sistemle birlikte satın alınmayan donanım ya da yazılımı kurmadan önce işletim sisteminin kurulu olduğundan emin olun. Desteklenen işletim sistemleri hakkında daha fazla bilgi için bkz. [Dell.com/ossupport](https://www.dell.com/ossupport).

🔍 NOT: Muhafaza kurulumu hakkında bilgi için bkz. *Dell PowerEdge FX2 Sisteminizi Kullanmaya Başlama*.

Setting up your system

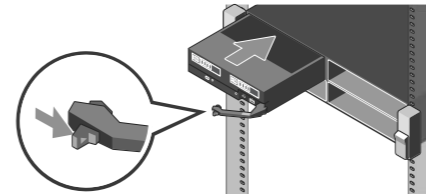
Instalace systému | Ρύθμιση του συστήματός σας | Konfigurowanie systemu

Podešavanje sistema | Sistemin kurulması

1 Install the sled(s) into the enclosure

Nainstalujte zásuvné servery do skříně | Εγκαταστήστε τις συρόμενες θήκες στο περιβλήμα

Zainstaluj sanki w obudowie | Postavite uložak u kućište | Kızađı/kızakları muhafazaya takın



🔍 NOTE: Beginning from the top, install the sled(s) into the enclosure, from left to right.

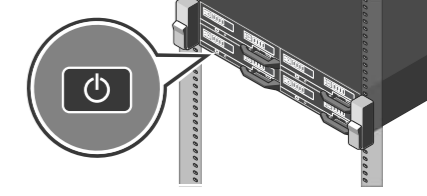
🔍 POZNÁMKA: Začňte odshora instalovat zásuvné servery do skříně zleva doprava.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ξεκινώντας από πάνω, εγκαταστήστε τις συρόμενες θήκες στο περιβλήμα, από τα αριστερά προς τα δεξιά.

🔍 UWAGA: Zainstaluj sanki w obudowie od lewej do prawej strony, zaczynając od góry.

🔍 NAPOMENA: Počev od vrha, postavite uloške u kućište sa leva na desno.

🔍 NOT: Üstten başlayarak ve kızađı/kızakları soldan sağa doğru muhafazaya takın.



2 Turn on the sled(s)

Zapněte zásuvné servery | Ενεργοποιήστε τις συρόμενες θήκες

Włącz sanki | Uključite uloške | Kızađı/kızakları açın

🔍 NOTE: Ensure that the enclosure is powered on before turning on the sled(s).

🔍 NOTE: When installing a new sled into an existing functional enclosure, ensure that you update the Chassis Management Controller (CMC) firmware to the latest version before turning on the sled(s).

🔍 NOTE: The enclosure power supply capacity must be sufficient enough to turn on the sled. Check the CMC log for error messages specific to insufficient power supply.

🔍 POZNÁMKA: Než zásuvné servery zapnete, zkontrolujte, zda je skříně zapnutá.

🔍 POZNÁMKA: Při instalaci nového zásuvného serveru do existující funkční skříně ověřte, že jste zaktualizovali firmware Chassis Management Controller (CMC) na nejnovější verzi, než zásuvné servery zapnete.

🔍 POZNÁMKA: Výkon napájecího zdroje skříně musí být dostatečný pro napájení daného zásuvného serveru. Zkontrolujte protokol CMC, zda nedošlo k chybám kvůli nedostatečnému napájecímu zdroji.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προτού ενεργοποιήσετε τις συρόμενες θήκες, βεβαιωθείτε ότι έχετε θέσει σε λειτουργία το περιβλήμα.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά την εγκατάσταση μιας νέας συρόμενης θήκης σε ένα περιβλήμα που βρίσκεται ήδη σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ενημερώσει το υλικολογισμικό Chassis Management Controller (CMC) με τη νεότερη έκδοση προτού ενεργοποιήσετε τη θήκη.

🔍 ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα τροφοδοτικού του περιβλήματος πρέπει να έχει επαρκή ισχύ, προκειμένου να ενεργοποιηθεί η συρόμενη θήκη. Ελέγξτε το αρχείο καταγραφής CMC για τυχόν μηνύματα σφάλματος σχετικά με ανεπαρκή παροχή τροφοδοσίας.

🔍 UWAGA: Przed włączeniem sanek należy włączyć obudowę.

🔍 UWAGA: Podczas instalowania nowych sanek w działającej obudowie należy się upewnić, że przed włączeniem sanek uaktualniono oprogramowanie wewnętrzne kontrolera zarządzania obudową (Chassis Management Controller, CMC) do najnowszej wersji.

🔍 UWAGA: Zasilanie obudowy musi być wystarczające do włączenia sanek. Sprawdź dziennik kontrolera CMC pod kątem komunikatów o błędach dotyczących niewystarczającego zasilania.

🔍 NAPOMENA: Uverite se da je kućište priključeno na napajanje pre nego što uključite uloške.

🔍 NAPOMENA: Kada postavljate novi uložak u postojeće funkcionalno kućište, ažurirajte firmver Chassis Management Controller (CMC) na najnoviju verziju pre nego što uključite uloške.

🔍 NAPOMENA: Napajanje za kućište mora biti dovoljno za pokretanje uložaka. Pregledajte CMC evidenciju da biste videli poruke o greškama u vezi sa nedovoljnim napajanjem.

🔍 NOT: Kızađı/kızakları açmadan önce muhafaza gücünün açık olduğundan emin olun.

🔍 NOT: Mevcut bir işlevsel muhafazaya yeni bir kızak takarken, kızakları açmadan önce Chassis Management Controller (CMC) (Kasa Yönetim Denetleyicisi) ürün bilgisini en yeni sürüme güncellediğinizden emin olun.

🔍 NOT: Muhafaza güç kaynađı kapasitesi, kızađı açmak için yeterli olmalıdır. Yetersiz güç kaynađı hakkındaki hata mesajları için CMC günlüğünü kontrol edin.



0514PMA00

